

Institut für med. Mikrobiologie und Hygiene Wien
Währingerstr. 25a, 1090 Wien
Leitung: Mag. Dr. Alexander Indra



Akkreditierte Konformitätsbewertungsstelle
Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit
Inspektionsstelle des Geschäftsfeldes Öffentliche Gesundheit, ID: 0406



GEMEINDE
ASPANGBERG-ST. PETER
eingel. 23. Mai 2023
Zl. Blg.

Gemeinde Aspangberg-St. Peter
Sonneck 4
2870 Aspangberg-St. Peter

Datum: 24.05.2023
Kontakt: DI Dr. Walter Pribil
Tel.: +43(0)5 0555 37274
Fax: +43 50 555 37109
E-Mail: walter.pribil@ages.at
Dok. Nr.: D-19286271

INSPEKTIONSBERICHT

über eine Inspektion gem. ÖNORM M 5874 im Rahmen der Trinkwasserverordnung / ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils gültigen Fassung
Der Inspektionsbericht umfasst Ortsbefund, Prüfbericht und Gutachten

Dieser Inspektionsbericht gilt nur für den/die Untersuchungsauftrag/-aufträge der gegenständlichen Auftragsnummer.
Dieser Inspektionsbericht darf nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

Auftragsnummer: 23061836

Kunde/Auftraggeber: Gemeinde Aspangberg-St. Peter
Kundennummer: 6202405
Datum der Inspektion: siehe Datum/Daten der Probenahme(n)
Inspiziertes Objekt: WVA Kindergarten St. Peter 3
Anlagen-Id: WB-756

Leiter der Inspektion: DI Dr. Walter Pribil

Rechnungsempfänger: Gemeinde Aspangberg-St. Peter, Sonneck 4, 2870 Aspangberg-St. Peter
Inspektionsbericht ergeht an: Gemeinde Aspangberg-St. Peter, Bauhof
Gemeinde Aspangberg-St. Peter
Amt der NÖ Landesregierung
Amt der NÖ Landesregierung / **Datei über Schnittstelle**



ORTSBEFUND

Parameter	Ergebnis	N	K
Beschreibung der Wasserversorgungsanlage			
Beschreibung der Anlage	WVA Kindergarten St. Peter 3 Angaben Anlagen zur Chemischen Desinfektion Bezeichnung (offiziell, sonstige Namen): Chlordesinfektionsanlage Kindergarten; Betriebstagebuch: entspricht.		1
Angaben bei Anlagen zur chemischen Desinfektion			
Betriebstagebuch	entspricht		2
Anmerkungen	keine technischen Änderungen seit der letzten Untersuchung.		2

Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

- 1.) Inspektion und Probenahme bei Wasserversorgungs- und Wasserabfüllanlagen
Ext.Norm: ÖNORM M 5874:2009, Dok.Code: SVA 9626
- 2.) Angaben bei Anlagen zur chemischen Desinfektion

PRÜFBERICHT

Dieser Prüfbericht einschließlich der enthaltenen Prüfergebnisse gilt ausschließlich für den/die vorliegenden Prüfgegenstand/-gegenstände und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen. Auf Probenahme, Lagerung und Transport bis zur Übergabe an die AGES hatte die Prüfstelle keinen Einfluss, sofern die Probenahme nicht durch die AGES erfolgte und nachstehend dokumentiert ist. Die Messunsicherheit, die sich aus der Probenahme ergibt, ist nicht in der erweiterten Messunsicherheit (sofern angegeben) berücksichtigt, sofern nicht ausdrücklich anders angegeben. Dieser Prüfbericht darf grundsätzlich nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

Probenummer: 23061836-001

Externe Probenkennung: T23-00043.112
Probe eingelangt am: 09.05.2023
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Kindergarten St. Peter 3
Anlagen-Id: WB-756
Probenahmestelle: Probenahmestelle 1- WVA Kindergarten St. Peter 3, Netzentnahme
Probstellen-Nr.: 015650

Probenahmedatum: 09.05.2023
Uhrzeit Beprobung: 13:40
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenehmer: Ing. Andreas Schabauer
Probentransport: gekühlt
Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
vorangegangene Untersuchung: 22025077-001
Witterung bei der Probenahme: bedeckt
Witterung an den Vortagen: wechselhaft
Lufttemperatur (°C): 12,3
Untersuchung von-bis: 09.05.2023 - 24.05.2023

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	9,2 °C		3
pH Wert (vor Ort)	5,7		3
Leitfähigkeit (vor Ort)	95 µS/cm		3
Chlor, frei	0,20 mg/l		3
Chlor, gebunden	<0,05 mg/l		3
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		3
Geruch (vor Ort)	leicht nach Chlor		3
Geschmack (vor Ort)	leicht nach Chlor		3

Kommentar:

- 3.) Bestimmung von Ozon in Wasser
DIN 38408-3 (DPD-Methode), Dok.Code, PV 7604
Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
EN ISO 5814, Dok.Code, PV 6090
Messung der Temperatur von Wasser und Luft
ÖNORM M 6616, Dok.Code, PV 7508
Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
EN ISO 7393-2, Dok.Code: PV 7604
Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
EN 27888, DokCode: PV 7511
Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
EN ISO 10523, Dok.Code: PV 7512
Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
Beschaffenheit einer Wasserprobe
ÖNORM M 6620, Dok.Code: PV 8689
-

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab ferner niedrige Koloniezahlen bei 22°C und
niedrige Koloniezahlen bei 37°C.

Enterokokken waren nicht nachweisbar.

Escherichia coli war nicht nachweisbar.

Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Clostridium perfringens war nicht nachweisbar.

Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.

Probennummer: 23061836-002

Externe Probenkennung: T23-00043.113
Probe eingelangt am: 09.05.2023
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: desinfiziertes TW
Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: desinfiziertes Trinkwasser
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Kindergarten St. Peter 3
Anlagen-Id: WB-756
Probenahmestelle: Probenahmestelle 2- WVA Kindergarten St. Peter 3, Entnahmestelle vor der Desinfektion
Probestellen-Nr.: 015651

Probenahmedatum: 09.05.2023
Uhrzeit Beprobung: 14:05
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenehmer: Ing. Andreas Schabauer
Probentransport: gekühlt
Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
vorangegangene Untersuchung: 22025077-002
Witterung bei der Probenahme: bedeckt
Witterung an den Vortagen: wechselhaft
Lufttemperatur (°C): 12,3
Untersuchung von-bis: 09.05.2023 - 24.05.2023

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	11,1 °C		3
pH Wert (vor Ort)	5,6		3
Leitfähigkeit (vor Ort)	93 µS/cm		3
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		3
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		3
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		3

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde am Zulauf in den Quellsammelschacht, vor Chlorung, entnommen.		4

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	39	max. 10		KBE/ml		13
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	3	max. 10		KBE/ml		13
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/250ml		14
Coliforme Bakterien	>100	max. 0		KBE/250ml		14
Enterokokken	0		max. 0	KBE/250ml		15
Pseudomonas aeruginosa	0	max. 0		KBE/250ml		16
Clostridium perfringens	0	max. 0		KBE/250ml		17

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert") n.a. ... nicht auswertbar N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
 PW Parameterwert ("Grenzwert") x ... Verfahren nicht akkreditiert
 < [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze={Wert}) K ... Kommentar

Kommentar:

- 3.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (DPD-Methode), Dok.Code: PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814, Dok.Code: PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616, Dok.Code: PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2, Dok.Code: PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888, Dok.Code: PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523, Dok.Code: PV 7512
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620, Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

niedrige Koloniezahlen bei 37°C.
 Die Untersuchung ergab ferner erhöhte Koloniezahlen bei 22°C und
 Enterokokken waren nicht nachweisbar.
 Escherichia coli war nicht nachweisbar.
 Coliforme Bakterien waren nachweisbar.
 Clostridium perfringens war nicht nachweisbar.
 Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.

Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

- 3.) Vor Ort gemessene Werte der Wasserproben (diverse Normen)
 4.) Entnahmestelle
 5.) Bestimmung der Leitfähigkeit, des pH-Wertes, des Calciums und Magnesiumgehaltes, der Säurekapazität pH 4,3 (Carbonathärte) und der Gesamthärte im Wasser mittels Metrohm Titroprozessor
 Ext.Norm: EN 27888:1993, EN ISO 10523:2012, DIN 38406-3:2002, DIN 38409-7:2005, DIN 38409-6:1986, Dok.Code: 19004
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 6.) Bestimmung der Säurekapazität pH 4,3 und Berechnung von Hydrogencarbonat und Carbonathärte
 Ext.Norm: DIN 38409-7:2005, Dok.Code: 19004
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 7.) Bestimmung des gesamten organischen Kohlenstoffes (NPOC-Methode) gemäß EN 1484:2019
 Ext.Norm: EN 1484:2019, Dok.Code: 7500
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 8.) Bestimmung der gelösten Anionen Chlorid, Nitrat und Sulfat mittels Flüssigkeits-Ionenchromatographie gemäß DIN EN ISO 10304-1:2009
 Ext.Norm: DIN EN ISO 10304-1:2009, Dok.Code: 7518

- Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 9.) Bestimmung von Nitritstickstoff mit der Fließanalytik (CFA) und spektrometrischer Detektion gemäß EN ISO 13395:1996
Ext.Norm: EN ISO 13395:1996, Dok.Code: 7552
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 10.) Bestimmung von Ammonium - Verfahren mittels Fließanalytik (CFA) und spektrometrischer Detektion gemäß EN ISO 11732:2005
Ext.Norm: EN ISO 11732:2005, Dok.Code: 7551
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 11.) Bestimmung von ausgewählten Elementen (Eisen, Mangan, Calcium, Magnesium, Natrium, Kalium, Aluminium) durch ICP-OES gemäß EN ISO 11885:2009
Ext.Norm: EN ISO 11885:2009, Dok.Code: 7498
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 12.) Bestimmung von Trihalogenmethanen mittels Headspace-GC/MS nach DIN 38407-30:2007
Ext.Norm: DIN 38407-30:2007, Dok.Code: 7550
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 13.) Bestimmung der Gesamtkeimzahl bei 22 °C und 37 °C in Wasser mittels Plattengussmethode
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 6222:1999, Dok.Code: PV 10643
 - 14.) Bestimmung von Coliformen und Escherichia coli in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 9308-1:2017, Dok.Code: PV 10649
 - 15.) Nachweis und Zählung von Enterokokken in Wasser mittels Membranfiltrationsmethode
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 7899-2:2000, Dok.Code: PV 10639
 - 16.) Bestimmung von Pseudomonas aeruginosa mittels Membranfiltration
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 16266:2008, Dok.Code: PV 10640
 - 17.) Nachweis von Clostridium perfringens in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren
Ext.Norm: EN ISO 14189:2016, Dok.Code: PV 10641

Zeichnungsberechtigt:

DI Dr. Walter Pribil e.h.

----- Ende des Prüfberichts -----

GUTACHTEN

Das desinfizierte Wasser der WVA St. Peter 3, NÖ Landeskindergarten, entspricht in dem überprüften Objekt im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Gemäß Österreichischem Lebensmittelbuch IV. Auflage, Kapitel B1 (Trinkwasser) ist bei Wässern mit pH-Werten unter 7,0 mit einer Überschreitung des Parameterwertes für Kupfer im Sinne der wöchentlich aufgenommenen Menge zu rechnen. Kupfer soll daher bei solchen Wässern als Installationsmaterial nicht verwendet werden. Ebenso sollen bei Wässern mit pH-Werten unter 7,5 Rohrleitungen aus verzinktem Stahl nicht verwendet werden.

Gutachter:

DI Dr. Walter Pribil

Signaturwert	T9o3+KMX+au+0myr3dZsQYcDS8h3b5fJc/Wi/c9dbJJWrDwf3uOX+EJI+CL90/sX2Mhfa4+QCtKX7QqcuOUylvdKrko+OUBzqdbRBEvIws/GrGvYX/BOxnhqfU/2aMFUjBDA5AtTJ814noN3uHLfc2qU1myAVp26GgaEWgIYZFKeUXWneMUO7zvAHsh64pv/yr63pMqGNPImiR942SDUQGfd/KHQ8I/KLdi4Nxv0K0ErIPwuZyZM6zvVrr8czDdMp9HpycXKUdT10UBWAC3l0T7VkoXcxSfF2klorB3uvjnpHh9ZdXz0GXgFY8XzXDgcB/8ZztegvxIT5N+fm7tcMg==	
 AGES @ AMTSSIGNATUR	Unterzeichner	serialNumber=586178147653 CN=Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH C=AT
	Datum/Zeit-UTC	2023-05-24T13:08:28Z
	Aussteller-Zertifikat	CN=a-sign-corporate-07,OU=a-sign-corporate-07,O=A-Trust Ges. f. Sicherheitssysteme im elektr. Datenverkehr GmbH,C=AT
	Serien-Nr.	419848915
	Methode	urn:pdfsigfilter:bka.gv.at:binaer:v1.1.0
	Parameter	etsi-bka-moa-1.0
Prüfinformation	Dieses Dokument wurde amtssigniert. Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur und des Ausdrucks finden Sie unter http://www.signaturpruefung.gv.at	

